Európai Parlament
2024-2029

Külügyi Bizottság

2025/2179(INI)

5.3.2026

MÓDOSÍTÁSOK: 1 - 195

Jelentéstervezet
Hannah Neumann
(PE778.365v01-00)

Küzdelem a transznacionális elnyomás ellen – az Európa szuverenitásának és demokratikus értékeinek védelmezésére irányuló uniós stratégia felé
(2025/2179(INI))

Módosítás 1
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az emberi ***méltóságra***, ***a szabadságra***, ***a demokráciára***, ***az egyenlőségre***, ***a jogállamiságra és*** az emberi jogok tiszteletben ***tartására mint az Európai Unió alapvető értékeire***,	– tekintettel az ***Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 2. cikkére, amely rögzíti az Unió alapvető értékeit:*** emberi ***méltóság***, ***szabadság***, ***demokrácia***, ***egyenlőség***, ***jogállamiság, valamint*** az emberi jogok ***– többek között a kisebbségekhez tartozó személyek jogainak –*** tiszteletben ***tartása***,

Or. en

Módosítás 2
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unióról szóló szerződés 4. cikkének (2) bekezdésére,

Or. en

Módosítás 3
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződés 72. cikkére,

Or. en

Módosítás 4
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a transznacionális elnyomás ***erősödésére***, valamint a tagállamok azon felelősségére, hogy a területükön élő minden embernek védelmet nyújtsanak,	– tekintettel a transznacionális elnyomás ***bejelentett eseteinek növekvő számára***, valamint a tagállamok azon felelősségére, hogy a területükön élő minden embernek védelmet nyújtsanak,

Or. en

Módosítás 5
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az EUSZ 4. cikkének (2) bekezdésére, amely előírja, hogy a nemzetbiztonság továbbra is az egyes tagállamok kizárólagos hatáskörébe tartozik, valamint tekintettel az EUSZ hatáskör-átruházás, szubszidiaritás és arányosság elvéről szóló 5. cikkére,

Or. en

Módosítás 6
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	– tekintettel az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatára,

Or. en

Módosítás 7
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa által 2025. április 4-én kiadott, „Human rights defenders and new and emerging technologies: protecting human rights defenders, including women human rights defenders, in the digital age” [Az emberijog-védők és az új és kialakulóban lévő technológiák: az emberijog-védők, köztük a nők védelme a digitális korban] című határozatra, valamint a 2025. július 1-én kiadott, „Civil society space” [A civil társadalmi tér] című határozatra,	***törölve***

Or. en

Módosítás 8
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ független emberi jogi szakértőiből álló csoport 2025. január 22-én közzétett nyilatkozatára, amelyben aggodalmának ad hangot az érintett személy távollétében tartott tárgyalások elszaporodása miatt[1a],
	[1a] https://www.ohchr.org/en/press-

releases/2025/01/belarus-un-experts-alarmed-about-widespread-absentia-trials

Or. en

Módosítás 9
Michał Kobosko, Hilde Vautmans, Dan Barna, Engin Eroglu, Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
7 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ különleges előadójának a belaruszi emberi jogi helyzetről szóló, 2025. július 22-én közzétett jelentésére,
	[1a]
	https://www.ohchr.org/en/documents/country-reports/a80217-situation-human-rights-belarus

Or. en

Módosítás 10
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ emberi jogi főbiztosának az emberijog-védők védelmének javításáról szóló, 2025. január 13-i nyilatkozatára,

Or. en

Módosítás 11

Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az ENSZ Emberi Jogi Tanácsa által a 2011. június 16-i 17/4. sz. határozatban elfogadott, a jogok védelmére, tiszteletben tartására és a jogorvoslatra vonatkozó ENSZ-keretrendszer végrehajtásáról rendelkező, az üzleti és emberi jogokra vonatkozó irányadó alapelvekre,	***törölve***

Or. en

Módosítás 12
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ emberi jogi főbiztosának éves jelentésére, a Főbiztosi Hivatal és a főtitkár jelentéseire, valamint az „A/HRC/60/62: Cooperation with the United Nations, its representatives and mechanisms in the field of human rights – Report of the Secretary General” [Emberi jogi együttműködés az ENSZ-szel, valamint annak képviselőivel és mechanizmusaival – A főtitkár jelentése] című, 2025. szeptemberi jelentésére,

Or. en

Módosítás 13
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az ENSZ emberi jogi fórumain 2025-ben képviselendő uniós prioritásokról szóló, 2025. január 27-i tanácsi következtetésekre,	***törölve***

Or. en

Módosítás 14
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ emberi jogi fórumain 2026-ban képviselendő uniós prioritásokról szóló, 2026. január 30-i tanácsi következtetésekre,

Or. en

Módosítás 15
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról 3 szóló, 2022. október 19-i (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet)[3],	***törölve***

[3] HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj.

Or. en

Módosítás 16
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról 3 szóló, 2022. október 19-i (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet)[3],	***törölve***
[3] HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj.	

Or. en

Módosítás 17
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a digitális szolgáltatások egységes piacáról és a 2000/31/EK irányelv módosításáról 3 szóló, 2022. október 19-i (EU) 2022/2065 európai parlamenti és tanácsi rendeletre (digitális szolgáltatásokról szóló rendelet)[3],	***törölve***
[3] HL L 277., 2022.10.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2065/oj.	

Or. en

Módosítás 18
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unió valamennyi demokratikus folyamatába való külföldi beavatkozásról, többek között a dezinformációról szóló, 2022. március 9-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 19
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unió valamennyi demokratikus folyamatába való külföldi beavatkozásról, többek között a dezinformációról szóló, 2023. június 1-jei állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 20
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az európai demokráciapajzzsal foglalkozó európai parlamenti különbizottság munkájára;

Or. en

Módosítás 21
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Parlament és Tanács (EU) 2024/1760 irányelvére (2024. június 13.) a fenntarthatósággal kapcsolatos vállalati átvilágításról, valamint az (EU) 2019/1937 irányelv és az (EU) 2023/2859 rendelet[4] módosításáról,	***törölve***

[4] HL L, 2024/1760, 2024.7.5., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj.

Or. en

Módosítás 22
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Parlament és Tanács (EU) 2024/1760 irányelvére (2024. június 13.) a fenntarthatósággal kapcsolatos vállalati átvilágításról, valamint az (EU) 2019/1937 irányelv és az (EU) 2023/2859 rendelet[4] módosításáról,	***törölve***

[4] HL L, 2024/1760, 2024.7.5., ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj.

Or. en

Módosítás 23
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az EU 2024. évi éves jelentésére az emberi jogok és a demokrácia helyzetéről a világban,	***törölve***

Or. en

Módosítás 24
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az EU 2024. évi éves jelentésére az emberi jogok és a demokrácia helyzetéről a világban,	– tekintettel az EU 2024. évi ***és 2025. évi*** éves jelentésére az emberi jogok és a demokrácia helyzetéről a világban,

Or. en

Módosítás 25
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
16 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel „A civil társadalomra vonatkozó uniós stratégiáról” című, 2025. november 12-i bizottsági közleményre (COM(2025)0790),	***törölve***

Or. en

Módosítás 26
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használata tekintetében az uniós jog állítólagos megsértésének és az annak alkalmazása során állítólagosan elkövetett hivatali visszásságoknak a kivizsgálását követően a Tanácshoz és a Bizottsághoz intézett, 2023. június 15-i ajánlására[5],	***törölve***

[5] HL C, C/2024/494, 2024.1.23., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.

Or. pl

Módosítás 27
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
17 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Pegasus és azzal egyenértékű kémszoftverek használata tekintetében az uniós jog állítólagos megsértésének és az annak alkalmazása során állítólagosan elkövetett hivatali visszásságoknak a kivizsgálását követően a Tanácshoz és a Bizottsághoz intézett, 2023. június 15-i ajánlására[5],	***törölve***

[5] HL C, C/2024/494, 2024.1.23., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.

Or. en

Módosítás 28

Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének „Európai demokráciapajzs: az erős és reziliens demokráciák támogatása” című, 2025. november 12-i közös közleményére (JOIN(2025)0791),	***törölve***

Or. en

Módosítás 29
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének „Európai demokráciapajzs: az erős és reziliens demokráciák támogatása” című, 2025. november 12-i közös közleményére (JOIN(2025)0791),	***törölve***

Or. en

Módosítás 30
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
18 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai	***törölve***

főképviselőjének „Európai demokráciapajzs: az erős és reziliens demokráciák támogatása” című, 2025. november 12-i közös közleményére (JOIN(2025)0791),

Or. pl

Módosítás 31
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a Bizottságnak és az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének „Az Európai Unió nemzetközi digitális stratégiája” című, 2025. június 5-i közös közleményére (JOIN(2025)0140),	***törölve***

Or. en

Módosítás 32
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az iráni tüntetők elleni brutális elnyomásról szóló, 2026. január 22-i állásfoglalására[5a],
	[5a] Elfogadott szövegek, P10_TA(2026)0023.

Or. en

Módosítás 33
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
19 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Emberi Jogok Európai Bíróságának (EJEB) a Liu kontra Lengyelország ügyben 2022. októberben hozott határozatára,

Or. en

Módosítás 34
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az emberijog-védők transznacionális elnyomásával szembeni fellépésről szóló, 2025. november 13-i jelentésére[6],	***törölve***
[6] Elfogadott szövegek, P10_TA(2025)0258.	

Or. en

Módosítás 35
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
20 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a büntetlenség ellen uniós szankciókkal, többek között az EU globális emberi jogi szankciórendszerével (az úgynevezett uniós Magnyitszkij-

törvénnyel) történő fellépésről szóló, 2026. január 21-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 36
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Nemzetközi Bűnügyi Rendőrség Szervezetének (ICPO-Interpol) alkotmányára, különösen annak 2. cikkére, amely előírja a szervezet számára, hogy az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának szellemében járjon el,

Or. en

Módosítás 37
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a vallásszabadság tibeti megsértéséről szóló, 2025. május 8-i állásfoglalására[7a],
	[7a] Elfogadott szövegek, P10_TA(2025)0097.

Or. en

Módosítás 38
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
21 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Oroszországi Föderációnak a terrorizmust támogató állammá nyilvánításáról szóló, 2022. november 23-i állásfoglalására[7b],
	[7b] Elfogadott szövegek, P9_TA(2022)0405.

Or. en

Módosítás 39
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Egyesült Államok Képviselőháza igazságügyi bizottságának „The Foreign Censorship Threat: How the European Union's Digital Services Act Compels Global Censorship and Infringes on American Free Speech" [Külföldi cenzúra jelentette fenyegetés: Hogyan vezet a digitális szolgáltatásokról szóló európai uniós rendelet globális cenzúrához és az amerikai szólásszabadság megsértéséhez] című, 2025. július 25-i időközi szolgálati jelentésére,

Or. en

Módosítás 40
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
23 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Egyesült Államok Képviselőháza igazságügyi bizottságának „The Foreign Censorship Threat, Part II: Europe's Decade-Long Campaign to Censor the Global Internet and How it Harms American Speech in the United States” [Külföldi cenzúra jelentette fenyegetés, II. rész: A globális internet cenzúrázásra irányuló évtizedes európai kampány és annak az Egyesült Államokban az amerikai szólásszabadságra gyakorolt káros hatásai] című, 2026. február 3-i időközi szolgálati jelentésére,

Or. en

Módosítás 41
Tomasz Froelich

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a németországi szövetségi belügyminisztérium 2025. júniusi, „Verfassungsschutzbericht 2024” című jelentésére,	***törölve***

Or. en

Módosítás 42
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel ***a németországi szövetségi belügyminisztérium 2025.***	– tekintettel ***az uniós tagállamok, valamint Ausztrália, Új-Zéland, az***

júniusi, „Verfassungsschutzbericht 2024” című jelentésére,	***Egyesült Királyság, az Egyesült Államok és Kanada szolgálatainak jelentéseire, amelyek rámutatnak a transznacionális elnyomás olyan tekintélyelvű rendszerek általi rendszerszintű alkalmazására, mint Kína, Oroszország és Belarusz***,

Or. pl

Módosítás 43
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
28 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Oknyomozó Újságírók Nemzetközi Konzorciumának „Kínai célpontok” című vizsgálatára[9a],
	[9a] https://www.icij.org/investigations/china-targets/

Or. en

Módosítás 44
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
30 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az International Strategic Action Network for Security által 2025 szeptemberében közzétett, „Transnational repression in Belarus: a brutal tool of the persecution of dissent by the Lukashenka regime” [Transznacionális elnyomás Belaruszban: az eltérő vélemények Lukasenka-rezsim általi üldözésének brutális eszköze] című

kutatási jelentésre,

Or. en

Módosítás 45
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	A. mivel a transznacionális elnyomás jól dokumentált és egyre növekvő jelenség, amely olyan kihívásokkal teli környezetben zajlik, amelyet az emberi jogok romlása, az alapvető szabadságok és a civil társadalmi tér korlátozása, valamint egyes önkényuralmi rendszerek egyre határozottabb magatartása jellemez;

Or. en

Módosítás 46
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a transznacionális elnyomásnak nincs általánosan elfogadott fogalommeghatározása, és a hivatalos adatok továbbra is korlátozottak, ami megnehezíti a megelőzést, az azonosítást és a hatékony politikai válaszokat; mivel a transznacionális elnyomás közvetlen kihívást jelent Európa szuverenitására, demokratikus értékeire és biztonságára nézve, és e fenyegetés hatékony kezeléséhez nemzeti és uniós szinten egyaránt határozott, összehangolt és stratégiai válaszra van szükség;

Or. en

Módosítás 47
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon ***túl*** fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ***ezzel*** aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;	A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon ***keresztül*** fejtenek ki befolyást***, területi joghatóságukon kívül cselekednek***, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ***ezáltal*** aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását ***és biztonságát***; ***mivel a transznacionális elnyomás az emberi jogok származási országokon belüli megsértésének folytatódása; mivel az emberi jogok származási országokon belüli fokozott megsértése gyakran együtt jár a transznacionális elnyomással kapcsolatos külföldi tevékenységek fokozódásával;***

Or. en

Módosítás 48
Mariusz Kamiński, Małgorzata Gosiewska

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az	A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az

államok vagy ***proxy-szereplőik*** a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák ***az*** alapvető emberi ***jogokat, a*** demokráciában való ***részvételt***, ***a jogállamiságát,*** valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;

államok vagy ***a nevükben eljáró szervezetek*** a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást***, területi joghatóságukon kívül tesznek lépéseket, illetve saját területükön tesznek transznacionális hatású lépéseket***, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, ***helyeznek nyomás alá,*** kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák alapvető emberi ***jogaikat és*** demokráciában való ***részvételi lehetőségeiket***, valamint ***sértik*** az ezeknek a személyeknek otthont adó államok ***jogállamiságát,*** szuverenitását ***és biztonságát***;

Or. pl

Módosítás 49
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;	A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során ***a rezsimek,*** az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat ***– különösen diaszpóraközösségek tagjait, másként gondolkodókat, száműzötteket, újságírókat, emberijog-védőket, politikai aktivistákat, valamint őket támogató hálózatokat vagy hozzájuk tartozó családtagokat –*** fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;

Or. en

Módosítás 50
António Tânger Corrêa, Jaroslav Bžoch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;	A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint ***a tagállamok mint*** az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását***, amelyek továbbra is elsődlegesen felelősek a belső biztonságért és a közrendért***;

Or. en

Módosítás 51
Jan Farský

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;	A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos ***és szisztematikus*** gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és ***– fizikai és nem fizikai eszközökkel egyaránt –*** külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását***, és amely a külföldi beavatkozás egyik formájának minősül***;

Or. en

Módosítás 52
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;	A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat***, illetve őket támogató hálózatokat, valamint hozzájuk tartozó családtagokat*** fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek***, gyilkolnak meg, rabolnak el*** vagy ***bármely más módon*** károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;

Or. en

Módosítás 53
Marta Temido, Nacho Sánchez Amor, Thijs Reuten, Sandra Gómez López, Chloé Ridel, Andreas Schieder, Matjaž Nemec

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat,	A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és ***az elkövető állammal nemzeti kapcsolatban álló, és ezen államok megítélése szerint az érdekeiket fenyegető,*** külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek,

a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;	némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;

Or. en

Módosítás 54
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;	A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos***, célzott és elnyomó*** gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, ***rabolnak el,*** kényszerítenek vagy ***más módon*** károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;

Or. en

Módosítás 55
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki befolyást, és	A. mivel a transznacionális elnyomás egy tudatos***, célzott és elnyomó*** gyakorlat, amelynek során az államok vagy proxy-szereplőik a saját határaikon túl fejtenek ki

külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;	befolyást, és külföldön élő személyeket vagy csoportokat fenyegetnek, némítanak el, kényszerítenek vagy károsítanak meg, és ezzel aláássák az alapvető emberi jogokat, a demokráciában való részvételt, a jogállamiságát, valamint az ezeknek a személyeknek otthont adó államok szuverenitását;

Or. en

Módosítás 56
Nacho Sánchez Amor, Marta Temido, Matjaž Nemec, Chloé Ridel

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a pénzügyi transznacionális elnyomás arra utal, hogy külföldi kormányok vagy hozzájuk közel álló nem állami szereplők manipulálják és saját céljaikra visszaélésszerűen alkalmazzák a jogszerű nemzetközi pénzügyi szabályozási kereteket – többek között a Pénzügyi Akció Munkacsoport (FATF) ajánlásait, a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemre vonatkozó nemzeti jogszabályokat, valamint a kiberbiztonsági szabályokat, a kölcsönös jogsegélyre vonatkozó szerződéseket és a kapcsolódó adatmegosztási mechanizmusokat – annak érdekében, hogy elhallgattassák, megfélemlítsék, megfigyeljék és általában elnyomják a területi joghatóságukon kívül, többek között az EU területén élő személyeket, illetve működő szervezeteket; mivel a pénzügyi transznacionális elnyomás magában foglalja tehát a vagyoni eszközök befagyasztását, a kockázatmentesítést és a banki hozzáférés megtagadását, a pénzügyi hírszerzési és személyes viselkedési adatok felhasználását, a gazdasági hírnév rontására irányuló célzott félretájékoztatást, valamint pénzügyi

bűncselekmény kockázata, nemzetbiztonsági kockázat vagy terrorizmuskockázat címén indított, politikai indíttatású jogi eljárásokat; mivel ezek a gyakorlatok megfosztják a célba vett egyéneket és szervezeteket a finanszírozástól és a pénzügyi szolgáltatásoktól, és kirekesztik őket a pénzügyi szolgáltatásokból; mivel ez a helyzet akadályozza a jogi védelemhez való hozzáférésüket, és aláássa megélhetésüket, mobilitásukat és azon képességüket, hogy gazdasági, polgári, politikai, humanitárius és tudományos tevékenységeket folytassanak; mivel a Pénzmosás és Terrorizmusfinanszírozás Elleni Hatóság (AMLA) kulcsfontosságú uniós védelmi pont, amelynek gyorsreagálási mechanizmusokat kell kidolgoznia a visszaélésszerű befagyasztások és bezárások ellen, és szigorú korlátokat kell megállapítania az elkövető államokkal való adatmegosztásra vonatkozóan;

Or. en

Módosítás 57
Merja Kyllönen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a transznacionális elnyomás növekvő és szisztematikus fenyegetést jelent az Unió szuverenitására, jogállamiságára és alapvető jogaira nézve, különösen olyan helyzetekben, amikor külföldi hatalmak nyomásgyakorlás, megfélemlítés vagy megfigyelés révén próbálják befolyásolni az Unió területén tartózkodó személyeket; mivel a széttagolt nemzeti megközelítések és a tagállamok közötti koordináció hiánya aláássa az Unió azon képességét, hogy hatékonyan

és következetesen azonosítsa, megelőzze és leküzdje az ilyen módszeres intézkedéseket; mivel az Európai Unió olyan értékeken alapul, mint az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság és az emberi jogok tiszteletben tartása, és mivel ezen értékek védelme érdekében következetes és határozott választ kell adni az Unió területére gyakorolt külső nyomásra; mivel az Európai Külügyi Szolgálat, az Europol és az Eurojust kulcsszerepet játszik a határokon átnyúló fenyegetések elleni küzdelemben, és egy összehangolt uniós szintű reagálási keret részeként meg kell erősíteni az említett intézmények közötti együttműködést és a tagállamok illetékes hatóságaival folytatott információcserét;

Or. en

Módosítás 58
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a kínai kormány – többek között titkos műveletek keretében – aktívan transznacionális elnyomást alkalmaz a kritikus hangok, a politikai ellenzék és a diaszpóracsoportok tagjainak elhallgattatása érdekében; mivel az emberi jogi szervezetek jelentései azt mutatják, hogy világviszonylatban Kína gyakorolja a leggyakrabban a transznacionális elnyomást, és ehhez olyan kifinomult eszközöket vet be, mint a digitális megfigyelés, a családtagok zaklatása és az egyének szándékukkal ellentétes visszatérését célzó módszerek; mivel az emberijog-védők jelentései szerint a kínai kormány az európai

területen jogalap nélkül működő fedett rendőrőrsök és más megbízott szereplők kiterjedt hálózatát használja; mivel e hálózatok lehetővé teszik a kínai állam számára, hogy az egyéneket átfogó megfigyelés alatt tartsa, és – többek között a kínai rokonok fenyegetése és tényleges elrablása révén – arra kényszerítse őket, hogy szándékukkal ellentétesen visszatérjenek Kínába; mivel az ilyen tevékenységek a nemzeti, európai és nemzetközi jog, valamint az uniós tagállamok területi integritásának nyilvánvaló megsértését jelentik;

Or. en

Módosítás 59
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a transznacionális elnyomás olyan tartós, gyakran láthatatlan károkat okoz, mint az öncenzúra, a közéletből való kivonulás, a társadalmi elszigetelődés és a hosszú távú bizonytalanság, és azt túl gyakran tévesen elszigetelt cselekménynek tekintik, nem pedig a félelemkeltésre, a közösségek megosztására és az eltérő vélemények elhallgattatására irányuló szándékos stratégiának; mivel a látható erőszak hiánya nem egyenlő a biztonsággal vagy a szabadsággal, mivel a félelem, a megfélemlítés és a gazdasági nyomás gyakran olyan elérni kívánt eredmények, amelyek arra kényszerítik az egyéneket, hogy korlátozzák vagy beszüntessék jogszerű tevékenységeiket; mivel e halmozott hatások miatt nemcsak azonnali védelemre van szükség, hanem a hatékony jogorvoslathoz és a tartós helyreállítási intézkedésekhez való hozzáférést is biztosítani kell, ideértve a

kártérítést, az áthelyezési segítségnyújtást és a szakmai visszailleszkedést is;

Or. en

Módosítás 60
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a 2020. évi hongkongi nemzetbiztonsági törvény (NSL) és a nemzetbiztonság védelméről szóló 2024. évi rendelet (SNSO) egyaránt területen kívüli joghatóságra tart igényt; mivel a hongkongi hatóságok fegyverként használták e törvényeket a transznacionális elnyomás gyakorlására, többek között azáltal, hogy európai politikusokat vettek célba – köztük különösen Uffe Elbæk és Katarina Ammitzbøll dán parlamenti képviselőt –, büntetőeljárással fenyegették meg őket és kérelmezték kiadatásukat, valamint az Unióban élő aktivisták és tudományos szakemberek ellen adtak ki elfogatóparancsot és tűztek ki rájuk nyomravezetői díjat, és nyilvánosan kijelentették, hogy „életük végéig” és „minden eszközzel” üldözni fogják a Hongkongon kívül élő személyeket;

Or. en

Módosítás 61
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Aa. mivel a transznacionális elnyomást gyakran alkalmazzák az európai politikai döntéshozókkal és tisztviselőkkel szemben; mivel az orosz Wagner-csoport, amely arról híres, hogy ellenfeleit kőtörő kalapáccsal gyilkolta meg, 2022-ben fenyegető leveleket küldött akkori európai parlamenti képviselőknek, Andrius Kubiliusnak és Viola von Cramonnak, pénzügyi kártérítést követelve a plenáris üléseken elhangzott felszólalásaikért; mivel az Egyesült Államok kormánya személyes szankciókkal fenyegetett meg uniós tisztviselőket, amennyiben ragaszkodnak az uniós digitális szabályokhoz;

Or. en

Módosítás 62
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a transznacionális elnyomás globális jelenség, amelyet különböző szereplők és politikai rendszerek alkalmaznak, és nem szabad kizárólag a tekintélyelvű rendszerek gyakorlatának tekinteni; mivel a jogszerű külföldi véleménynyilvánítás elhallgattatására vagy korlátozására irányuló, területen kívüli joghatással járó cselekmények különböző politikai környezetben fordulhatnak elő, és megtorló intézkedéseket vonhatnak maguk után harmadik országok részéről, ezáltal fokozva a geopolitikai feszültségeket és aláásva a nemzetközi bizalmat;

Or. en

Módosítás 63
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az Unióban menedékjogot kapott másként gondolkodók, politikai ellenfelek, újságírók és emberijog-védők továbbra is üldöztetés, zaklatás, erőszak és gyilkossági kísérletek célpontjai, mivel ez az elnyomás emellett olyan, uniós tagállamokból származó tudományos szakemberekre, újságírókra, ügyvédekre és emberijog-védőkre irányul, akik fényt derítenek valamely elnyomó vagy tekintélyelvű kormányra;

Or. en

Módosítás 64
Thijs Reuten

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az uniós jog alapján etnikai vagy nemzeti származásuktól függetlenül minden európai polgárt egyenlő jogok és védelem illetik meg, beleértve az Európai Unió Alapjogi Chartája által garantált jogokat és védelmet is; mivel az illetékes nemzeti és uniós hatóságoknak valamennyi uniós polgár egyéni jogait biztosítaniuk kell és tiszteletben kell tartaniuk;

Or. en

Módosítás 65
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a transznacionális elnyomáshoz számos módszert használnak, beleértve a fizikai erőszakot, az emberrablást, a jogellenes kiadatást, a családtagok elleni fenyegetést, a nemzetközi bűnüldözési együttműködéssel való visszaélést, a megfigyelést, a kibertámadást és a digitális zaklatást;

Or. en

Módosítás 66
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel külföldi szereplők szisztematikusan transznacionális elnyomást alkalmaztak az uniós tagállamokban élő személyek és csoportok ellen; mivel a transznacionális elnyomás komoly fenyegetést jelent az európai társadalmak biztonságára nézve;

Or. en

Módosítás 67
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az Európai Unió az emberi

méltóság tiszteletben tartásának, a szabadságnak, a demokráciának, az egyenlőségnek, a jogállamiságnak, valamint az emberi jogok tiszteletben tartásának értékein alapul;

Or. en

Módosítás 68
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a transznacionális elnyomás célpontjai között több ezer demokráciapárti személy van, akik a belföldi elnyomás miatt kénytelenek voltak elmenekülni származási országukból;

Or. en

Módosítás 69
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a nemzetbiztonság továbbra is az egyes tagállamok kizárólagos felelősségi körébe tartozik;

Or. en

Módosítás 70
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány

A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel 2021 márciusában Kína szankciókat vetett ki európai személyekre és szervezetekre, köztük öt európai parlamenti képviselőre, az Európai Parlament Emberi Jogi Albizottságára és az Európai Unió Tanácsának Politikai és Biztonsági Bizottságára, három nemzeti parlamenti képviselőre, valamint két európai tudósra, a németországi székhelyű MERICS agytrösztre és a dániai Demokráciák Szövetségének Alapítványára; mivel ezek az intézkedések jól példázzák a kínai transznacionális elnyomás hatókörét és eltökéltségét, amelynek célja, hogy megbüntesse az egyéneket a véleménynyilvánítás szabadságához való alapvető joguk gyakorlása miatt, és visszatartsa az Uniót értékalapú külpolitikájának fenntartásától; mivel a kínai fél 2025-ben úgy határozott, hogy egyoldalúan feloldja az európai parlamenti képviselőkkel szembeni „korlátozásokat”; mivel a 2021. márciusi szankciók még mindig 100 európai polgárt érintenek;

Or. en

Módosítás 71
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel a rendőrségi együttműködésre és a bűnözés megfékezésére szolgáló nemzetközi eszközökkel való visszaélés a tekintélyelvű rendszerek által alkalmazott transznacionális elnyomás egyik leggyakrabban használt módszerévé vált;

mivel az elmúlt évtizedben drámaian megnőtt a Nemzetközi Bűnügyi Rendőrség Szervezete (Interpol) által kiadott vörös riasztások és terjesztett információk száma; mivel az Interpol adatainak – többek között a vörös riasztásokra és a terjesztett információkra vonatkozó adatok – megosztása esetén nagy a veszélye annak, hogy fény derül az autoriter szereplők által célba vett személyekre;

Or. en

Módosítás 72
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel a transznacionális elnyomás az egyéneket nemüktől, szexuális irányultságuktól, faji, etnikai vagy vallási hátterüktől, migrációs státuszuktól és társadalmi-gazdasági helyzetüktől függően eltérően érinti; mivel a megkülönböztetés és a strukturális egyenlőtlenségek interszekcionális formái a származási és a fogadó országokban egyaránt súlyosbíthatják a megfélemlítésnek, megfigyelésnek és kényszerítésnek való kitettséget, és tovább korlátozhatják a védelemhez és a jogorvoslathoz való hozzáférést;

Or. en

Módosítás 73
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel az Uniónak biztosítania kell, hogy saját politikái és szabályozási keretei ne hozzanak létre olyan hatásokat, amelyek az Unión kívüli beszéd vagy politikai vita ellenőrzésére irányuló, területen kívüli kísérleteknek tekinthetők, mivel az ilyen gyakorlatok maguk is a transznacionális nyomásgyakorlás formáit képezhetik, és kölcsönösen intézkedéseket válthatnak ki külföldön az európai polgárok, vállalatok és intézmények ellen;

Or. en

Módosítás 74
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel az információs és kommunikációs technológiák gyors fejlődése a transznacionális elnyomási gyakorlatok számának és mértékének jelentős növekedéséhez vezetett; mivel a mesterséges intelligencia (MI) térnyerése exponenciálisan növelte a transznacionális elnyomás hatókörét és hatását azáltal, hogy lehetővé tette a hatóságok számára, hogy arcfelismerést, viselkedéselemzést és valós idejű adatfeldolgozást végezzenek;

Or. en

Módosítás 75
Alexander Sell

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel a közrend fenntartása és a belső biztonság megőrzése tagállami hatáskörbe tartozik; mivel a bűnüldözési hatáskörök gyakorlása, a hírszerzési tevékenységek és a konzuli feladatok elsősorban a tagállamok hatáskörébe tartoznak;

Or. en

Módosítás 76
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel a transznacionális elnyomás aláássa ezeket az alapvető értékeket; mivel a transznacionális elnyomás kezelése az emberi jogok Unión belüli védelmének, az emberi jogok és a demokrácia külső politikákban és tevékenységekben való előmozdításának, valamint az EU szuverenitása és biztonsága védelmének nélkülözhetetlen részét képezi;

Or. en

Módosítás 77
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel a 2020. évi hongkongi nemzetbiztonsági törvény (NSL) és a nemzetbiztonság védelméről szóló 2024.

évi rendelet (SNSO) egyaránt területen kívüli joghatóságra tart igényt; mivel a hongkongi hatóságok e törvényeket fegyverként használták a transznacionális elnyomás gyakorlására;

Or. en

Módosítás 78
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel a civil társadalom elleni digitális fenyegetések az emberi jogok megsértésének minősülnek; mivel a digitális transznacionális elnyomás, beleértve a megfigyelést, a hackertámadásokat, az online zaklatást és a dezinformációs kampányokat, mélyen összefonódik a transznacionális elnyomás hagyományos módszereivel;

Or. en

Módosítás 79
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel elsődlegesen a tagállamok felelnek a területükön előforduló transznacionális elnyomással kapcsolatos tevékenységek megelőzéséért, kivizsgálásáért és hatékony kezeléséért;

Or. en

Módosítás 80
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel többek között Azerbajdzsán, Kína, Törökország és Oroszország egyaránt újságírókat és ellenzékieket vett célba az Európai Unióban;

Or. en

Módosítás 81
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel a kínai kormány – többek között a Fox Hunt és a Sky Net titkos műveletek keretében – aktívan transznacionális elnyomást alkalmaz a kritikus hangok, a politikai ellenzék és a diaszpóracsoportok tagjainak elhallgattatása érdekében; mivel az emberi jogi szervezetek jelentései azt mutatják, hogy világviszonylatban Kína gyakorolja a leggyakrabban a transznacionális elnyomást, és ehhez olyan kifinomult eszközöket vet be, mint a digitális megfigyelés, a családtagok zaklatása és az egyének szándékukkal ellentétes visszatérését célzó módszerek; mivel az emberijog-védők jelentései szerint a kínai kormány az Európai Unióban jogalap nélkül működő tengerentúli kapcsolatok és megbízott szereplők kiterjedt hálózatát működteti; mivel e hálózatok lehetővé teszik a kínai állam számára, hogy az egyéneket átfogó megfigyelés alatt tartsa, és – többek között a kínai rokonok fenyegetése és tényleges

elrablása révén – arra kényszerítse őket, hogy szándékukkal ellentétesen visszatérjenek Kínába; mivel az ilyen tevékenységek az uniós tagállamok területi integritásának és a védelmüket élvező személyek alapvető jogainak nyilvánvaló megsértését jelentik;

Or. en

Módosítás 82
Miriam Lexmann

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel 2021 márciusában Kína szankciókat vetett ki európai személyekre és szervezetekre, köztük öt európai parlamenti képviselőre, az Európai Parlament Emberi Jogi Albizottságára és az Európai Unió Tanácsának Politikai és Biztonsági Bizottságára, három nemzeti parlamenti képviselőre, valamint két európai tudósra, a németországi székhelyű MERICS agytrösztre és a dániai Demokráciák Szövetségének Alapítványára; mivel ezek az intézkedések jól példázzák a kínai transznacionális elnyomás hatókörét és eltökéltségét, amelynek célja, hogy megbüntesse az egyéneket a véleménynyilvánítás szabadságához való alapvető joguk gyakorlása miatt, és visszatartsa az Uniót értékalapú külpolitikájának fenntartásától; mivel a kínai fél 2025-ben úgy határozott, hogy egyoldalúan feloldja az európai parlamenti képviselőkkel szembeni „korlátozásokat”; mivel a 2021. márciusi szankciók még mindig számos európai polgárt érintenek;

Or. en

Módosítás 83
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel Oroszország és Belarusz, de Irán, Törökország, Azerbajdzsán, Grúzia és más autoriter szereplők is aktívan használtak Interpol-közleményeket másként gondolkodók, emberijog-védők, újságírók és más veszélyeztetett csoportok, köztük az Unióban menekültként elismert személyek – tehát akikről már megállapították, hogy üldöztetés veszélyének vannak kitéve – ellen, de a vörös riasztásokat követően mégis őrizetbe vették őket; mivel az ilyen gyakorlatok az uniós menekültügyi vívmányokat, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 18. és 19. cikkét egyaránt aláássák;

Or. en

Módosítás 84
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel Kína nyomást gyakorolt a tudományos szakemberekre, hogy állítsák le az ellátási láncokkal és a kényszermunkával kapcsolatos kutatást Hszincsiangban, ahogy az 2025 februárjában az Egyesült Királyságban is történt; mivel még ha e tilalmakat végül fel is oldják, további jogi terhet jelentenek, sértik a tudományos élet szabadságát, és aláássák a tudományos szakemberek és a kutatóintézetek közötti bizalmat; mivel Kína művészeket is célba vesz, és

diplomáciai képviseletei a Tajvanhoz kapcsolódó rendezvények lemondását követelik;

Or. en

Módosítás 85
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel az Európai Unió nem védte meg Julian Assange újságírót – aki visszaélést bejelentő személyektől kapott információkat tett közzé – az Egyesült Államok és az Egyesült Királyság által politikai indíttatású kiadatási eljárások, rendkívüli kiadatásra irányuló kísérletek és 14 évnyi önkényes fogva tartás formájában alkalmazott transznacionális elnyomástól; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy az újságírók és forrásaik védelme érdekében nem került sor uniós beavatkozásra;

Or. en

Módosítás 86
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel az EU globális emberi jogi szankciórendszere (az uniós Magnyitszkij-törvény) fontos eszközt biztosít a világszerte elkövetett súlyos emberi jogi jogsértésekért és visszaélésekért felelős, többek között a transznacionális elnyomásban részt vevő személyek és

szervezetek elleni fellépéshez; mivel annak hatékony és következetes alkalmazása hozzájárulhat az elrettentéshez, az elszámoltathatósághoz és az alapvető jogok védelméhez;

Or. en

Módosítás 87
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel a transznacionális elnyomás különböző mértékben érinti a tagállamokat, és a tagállamokat eltérő szintű tudatosság és intézményi felkészültség, illetve a védelmi mechanizmusok eltérő mértékű rendelkezésre állása jellemzi; mivel az elkövetők határokon átnyúlóan tevékenykednek, és kihasználják az ilyen, nemzeti jogi és intézményi keretek közötti eltéréseket, ezáltal csökkentve az elszigetelt nemzeti válaszlépések hatékonyságát;

Or. en

Módosítás 88
Petar Volgin

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel elengedhetetlen egyértelműen különbséget tenni a transznacionális elnyomás és a határokon átnyúló jogos kritika, érdekérvényesítés

vagy politikai vita között, beleértve a kormányok, közpolitikák vagy intézmények bírálatát is; mivel a jogszerű véleménynyilvánítás tévesen elnyomásnak való minősítése azzal a kockázattal jár, hogy aláássa a véleménynyilvánítás szabadságát és a demokratikus pluralizmust;

Or. en

Módosítás 89
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel a Freedom House szerint a transznacionális elnyomás eseteinek 80%-áért 10 ország felel: Kína, Törökország, Tádzsikisztán, Oroszország, Egyiptom, Kambodzsa, Türkmenisztán, Üzbegisztán, Irán és Belarusz;

Or. en

Módosítás 90
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel a transznacionális elnyomással kapcsolatos gyakorlatok terén megszokott a nemzetközi együttműködés, amelyre gyakran kerül sor az ugyanazon régión belüli államok, valamint az ugyanazon regionális szervezethez tartozó államok között;

Or. en

Módosítás 91
Engin Eroglu, Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel több uniós tagállam továbbra is kétoldalú kiadatási megállapodásokat tart fenn a Kínai Népköztársasággal és Hongkonggal; mivel az Emberi Jogok Európai Bírósága (EJEB) 2022. október 6-án olyan ítéletet hozott, amely ténylegesen leállította egy tajvani állampolgár Kínai Népköztársaságnak történő kiadatását; mivel e precedenst teremtő határozat, amely 2023. január 30-án vált jogerőssé és kötelező erejűvé az Európa Tanács valamennyi tagállama számára, ténylegesen megállapítja, hogy a Kínai Népköztársaságnak történő kiadatás a független felügyelet hiánya és a kínzás kockázata miatt az emberi jogok európai egyezménye 3. cikkének megsértését jelenti;

Or. en

Módosítás 92
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel az Egyesült Államok szankciókat vetett ki Francesca Albanese-re, az ENSZ megszállt palesztin területekkel és uniós polgárokkal foglalkozó különleges előadójára, valamint az Nemzetközi Büntetőbíróság európai tisztviselőire, például Nicolas

Guillou francia bíróra a kritikus emberi jogi jelentések elleni, területen kívüli megtorlásként, ami az európai emberijog-védők elleni transznacionális elnyomás egyik formáját képezi;

Or. en

Módosítás 93
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel a kutatások és az európai emberi jogi ítélkezési gyakorlat azt mutatják, hogy a transznacionális elnyomás olyan emberi jogi jogsértés, amely az EU területén élő személyeket, szervezeteket és közösségeket is érinti, ugyanakkor a külföldi beavatkozás egyik formáját képezi; mivel a transznacionális elnyomás konkrét, áldozatközpontú válaszokat igényel a meglévő védelmi hiányosságok felszámolása érdekében;

Or. en

Módosítás 94
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel a belarusz Lukasenka-rezsim az Interpol vörös riasztási rendszerét használja a száműzetésben élő politikai ellenfelek üldözésére; mivel Andrej Hnyot belarusz újságírót, rendezőt és politikai aktivistát az Interpol Minszk által kiadott

vörös riasztása alapján Szerbiában koholt adócsalási vádakkal vették őrizetbe, és csak egy évvel később engedték szabadon;

Or. en

Módosítás 95
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel Oroszország gyilkossági kísérletek, emberrablási tervek, megfélemlítés, megfigyelés, kibertámadások és lejáratő kampányok révén szisztematikusan transznacionális elnyomást folytat politikai másként gondolkodók, független újságírók, emberijog-védők, civil társadalmi aktivisták és a külföldön élő diaszpóraközösségek tagjai ellen;

Or. en

Módosítás 96
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel a transznacionális elnyomás áldozatokat érintő közvetlen következményei közé tartoznak a mentális egészség károsodása, a fizikai biztonságot fenyegető kockázat, a társadalmi kapcsolatok romlása, a pénzügyi és szakmai kockázatok, a mobilitás korlátozása, a bevándorlással és az állampolgári jogállással kapcsolatos kihívások, valamint az öncenzúra;

Or. en

Módosítás 97
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel a transznacionális elnyomásra adott válaszokat az átfogó keret hiánya és a széttagolt nemzeti válaszok akadályozzák; mivel a tagállamoknak garantálniuk kell biztonságukat és azt, hogy képesek legyenek folytatni munkájukat;

Or. en

Módosítás 98
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel a transznacionális elnyomás közvetlenül érinti az uniós tagállamok szuverenitását és azon képességét, hogy garantálja a biztonságot és megvédje a területén élő személyeket;

Or. en

Módosítás 99
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Ae. mivel Litvánia Állambiztonsági Hivatala szerint az orosz és belarusz hírszerző szolgálatok erőszakos támadásokat terveztek a litvániai belarusz közösség tagjai ellen, továbbá orosz és belarusz ügynökök információs és pszichológiai műveleteket hajtottak végre Litvániában azzal a céllal, hogy bizonytalanságot teremtsenek a belarusz diaszpóra körében;

Or. en

Módosítás 100
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ae. mivel a transznacionális elnyomás több szakpolitikai területet érint, többek között a külügyeket, az igazságügyet, a belső biztonságot, a migrációt, a digitális politikát és a pénzügyi szabályozást, és mivel a széttagolt nemzeti megközelítések nem elegendőek a transznacionális elnyomás határokon átnyúló jellegének kezeléséhez;

Or. en

Módosítás 101
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ae. mivel Oroszország és Belarusz módszeresen transznacionális elnyomást folytat az Unión belül, beleértve a

megfigyelést, az internetes zaklatást, a száműzött ellenzéki személyek megfélemlítését, illetve Oroszország esetében a merényleteket és az ellenséges hírszerzési műveleteket is;

Or. en

Módosítás 102
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ae. mivel a nők a transznacionális elnyomás sajátos nemi formáival szembesülnek, amelyek olyan digitális támadásokhoz vezetnek, amelyek szexualizálják és nőgyűlölő módon veszik célba női identitásukat annak érdekében, hogy megfélemlítsék és lejárassák őket, valamint elvegyék a kedvüket az aktivizmustól;

Or. en

Módosítás 103
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ae. mivel az Izraelhez kapcsolódó kibercégek és egykori nyugati hírszerző tisztek a transznacionális elnyomást elősegítő megbízottként működtek, többek között a Pénzügyi Akció Munkacsoport/pénzmosás elleni küzdelem adatgyűjtési és -ellenőrzési keretrendszereinek kiaknázásával;

Or. en

Módosítás 104
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ae. mivel a tekintélyelvű rendszerek egyre gyakrabban alkalmaznak transznacionális elnyomást a demokratikus intézmények és társadalmak gyengítését célzó szélesebb körű külföldi beavatkozási stratégia részeként;

Or. en

Módosítás 105
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ae. mivel Alekszandr Litvinyenko volt orosz hírszerző tisztet és Vlagyimir Putyin hangos kritikusát 2006-ban Londonban radioaktív anyagokkal megmérgezték és meggyilkolták;

Or. en

Módosítás 106
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

	Af. mivel az uniós tagállamok területén megvalósuló transznacionális elnyomás közvetlen beavatkozást jelent az Unió belső demokratikus terébe azáltal, hogy elhallgattatja az embereket, szétzúzza a közösségeket, félelmet kelt és öncenzúrához vezet, ugyanakkor az Unió külső tevékenységét is aláássa azáltal, hogy korlátozza az Unióban élő személyek azon képességét, hogy harmadik országokban kiálljanak a demokrácia, az emberi jogok és az elszámoltathatóság mellett;

Or. en

Módosítás 107
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Af. mivel a transznacionális elnyomás fizikai formái közé tartozik a merénylet, a célzott gyilkosság és gyilkossági kísérlet, a támadás, az emberrablás, a jogellenes fogva tartás, az erőszakos eltüntetés, a rendkívüli kiadatás és a jogellenes kitoloncolás, ami a nemzetközi emberi jogi jogszabályok súlyos megsértésének és a fogadó állam szuverenitása közvetlen megsértésének minősül;

Or. en

Módosítás 108
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Af. mivel más országok mellett Kína a digitális autoriter technológiák vezető exportőre, ideértve a megfigyelési infrastruktúrát, a kémszoftvereket, a platformellenőrzést és az adatvezérelt rendfenntartó eszközöket, amelyeket transznacionális elnyomás céljából a tekintélyelvű afrikai, ázsiai, balkáni és latin-amerikai országok használnak a külföldön élő diaszpóraközösségek nyomon követésére és megfélemlítésére;

Or. en

Módosítás 109
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Af. mivel a tagállamok alapvető szerepet játszanak a transznacionális elnyomással kapcsolatos cselekmények megelőzésében, kivizsgálásában és kezelésében; mivel a szorosabb uniós szintű koordinációnak támogatnia kell és ki kell egészítenie – de nem helyettesítheti – a tagállamok nemzetbiztonsági hatásköreit;

Or. en

Módosítás 110
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Af. mivel Törökország transznacionális elnyomást alkalmazott az Unióban élő ellenzékiekkel szemben,

ideértve a diaszpóraközösségek megfigyelését, a diplomáciai csatornákon keresztül gyakorolt nyomást, a nemzetközi letartóztatási megkeresésekkel való visszaélést, a családtagok kényszerítését és a fizikai erőszakot;

Or. en

Módosítás 111
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Af. mivel 2018 márciusában Szergej Szkripal volt orosz katonai hírszerző tisztet és lányát, Juliját merénylet-kísérlet keretében novicsok nevű idegméreggel mérgezték meg Salisburyben (Egyesült Királyság);

Or. en

Módosítás 112
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Af. mivel a transznacionális elnyomás számos áldozata a helyi bűnüldözés hatékonyságának hiánya vagy a helyzet súlyosbodásától való félelem miatt tartózkodik a visszaélések bejelentésétől;

Or. en

Módosítás 113

Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ag. mivel a mesterséges intelligencián alapuló arcfelismerést, a központosított vezetési és irányítási platformokat, hatalmas 5G hálózatokat, beépített biometrikus azonosítókat, prediktív rendészeti elemzéseket, nagyméretű, zárt láncú televíziós infrastruktúrát és más rendszereket használhatnak a tengerentúli, többek között az uniós tagállamokban élő kínai közösségek nyomon követésére és arra, hogy nyomást gyakoroljanak rájuk; mivel e gyakorlatok olyan szélesebb körű globális hazatelepítési kampányokhoz kapcsolódnak, mint a Fox Hunt művelet és annak utódkezdeményezései, amelyek célja, hogy az egyéneket – olykor kényszerítés vagy a családtagokkal szembeni fenyegetések révén – a Kínába való visszatérésre késztessék;

Or. en

Módosítás 114
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ag. mivel a digitális transznacionális elnyomás magában foglalja az online zaklatást, a közvetlen fenyegetéseket, a doxolást, a hackelést, a kibertámadásokat, a dezinformációs kampányokat, a – többek között mesterséges intelligencia használatán alapuló – lejáratómőveleteket, valamint a kémszoftverek és más megfigyelési technológiák

alkalmazását, amelyek célja a külföldön élő személyek nyomon követése, profilozása, megfélemlítése vagy elhallgattatása; mivel e gyakorlatokat gyakran nehéz bárkinek is felróni, és gyakran a hagyományos büntetőjogi küszöbértékek alatt maradnak;

Or. en

Módosítás 115
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ag. mivel az Európai Unió azon polgárai, akik politikai, szervezeti vagy anyagi támogatást nyújtanak a másként gondolkodó csoportoknak, szintén áldozatául esnek az ilyen csoportokat célzó cselekményeknek, amint az a teheráni rezsim által Alejo Vidal-Quadras ellen elkövetett támadás esetében is történt, amely rezsim más gyilkossági kísérletekért és az ellenfelei elleni terrortámadásokért is felelős, többek között az EU területén is;

Or. en

Módosítás 116
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ag. mivel az Iráni Iszlám Köztársaság transznacionális elnyomást folytatott az Unión belül, beleértve az újságírók és másként gondolkodók megfélemlítését, a

kiberfelügyeletet, az Iránban élő rokonok kényszerítését, valamint az ellenzéki személyek ellen irányuló, Európa területén elkövetett, dokumentált merényleteket és emberrablási kísérleteket; mivel ezek az intézkedések veszélyeztetik a közbiztonságot, sértik az alapvető jogokat, és

Or. en

Módosítás 117
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ag. mivel a transznacionális elnyomás emberi jogi hatásának kezelése elengedhetetlen a demokratikus reziliencia és a nemzetbiztonság – például a külföldi beavatkozás és az európai területen folytatott ellenséges állami tevékenység feltárása, illetve a demokratikus terek és az alapvető jogok védelme révén történő – megerősítéséhez;

Or. en

Módosítás 118
Petras Auštrevičius

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ag. mivel a tekintélyelvű rendszerek egyre gyakrabban arra használják az Interpolt, hogy üldözzék, zaklassák és megpróbálják hazatérésre kényszeríteni a külföldön élő ellenfeleket, ezáltal

legitimitást adva az elnyomó rendszereknek; mivel az Interpol vörös riasztási rendszere a transznacionális elnyomók által használt kulcsfontosságú eszköz;

Or. en

Módosítás 119
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ag. mivel 2025 októberében a francia hatóságok letartóztattak és vádat emeltek négy személy ellen egy állítólagos merényletkísérlettel kapcsolatban, amelynek célpontja az orosz börtönökben elkövetett visszaélések dokumentálásáról ismert orosz emberi jogi aktivista, Vlagyimir Oszecskin orosz másként gondolkodó volt;

Or. en

Módosítás 120
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A h preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ah. mivel az elmúlt évtizedben gyűjtött adatok a transznacionális elnyomás mértékének, földrajzi kiterjedésének és kifinomultságának tartós növekedését jelzik, ideértve a digitális megfigyelés, a pénzügyi kényszerítés, a mobilitással kapcsolatos ellenőrzések növekvő alkalmazását, továbbá i. a nemzetközi

együttműködési mechanizmusokkal, ii. a pénzmosás elleni rendeletekkel és a terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelmet célzó keretekkel, valamint iii. a Pénzügyi Akció Munkacsoport (FATF) által kidolgozott kiberbiztonsági szabályokkal való visszaélést; mivel a transznacionális elnyomásban részt vevő szereplők száma és típusa is bővült az elnyomás olyan megbízottakhoz való kiszervezése miatt, mint a szervezett bűnözői hálózatok, a nyugati országok egykori hírszerző tisztjei és a kiberszereplők;

Or. en

Módosítás 121
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A h preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ah. mivel a Szerbiában és a bosznia-hercegovinai Boszniai Szerb Köztársaságban a Huawei-jel együttműködésben telepített úgynevezett „biztonságos város” felügyeleti rendszer több ezer nagy felbontású kamerát foglal magában, amelyek arcfelismerő és rendszámfelismerő, valamint valós idejű biometrikus azonosítási és központosított adatelemzési funkciókkal rendelkeznek; mivel Szerbia olyan újságírók, másként gondolkodók, emberijog-védők és más személyek menedékhelyévé vált, akik Oroszországhoz és Belaruszhoz hasonló totalitárius rendszerek elől menekülnek, amelyekkel Szerbia szoros kapcsolatokat ápol;

Or. en

Módosítás 122

Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A h preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ah. mivel a Belarusz Vizsgálóbizottság büntetőügyeket és különleges, az érintett személy távollétében folytatott eljárásokat indított több száz külföldön élő belarusz ellen, különösen azok ellen, akik különböző európai városokban demokráciapárti tüntetéseken vettek részt; mivel a hatóságok jogi vagy pénzügyi intézkedésekkel fenyegették meg vagy vették célba hozzátartozóikat, ha részt vettek a belarusz ellenzék által ünnepelt „Szabadság Napja” alkalmából rendezett gyűléseken;

Or. en

Módosítás 123
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A h preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ah. mivel az elkövető államok és támogatóik ilyen esetekben az uniós menekültügyi, vízum- és migrációs eljárásokat nyomásgyakorlási eszközként használhatják, különösen akkor, ha a származási ország által kiállított dokumentumokhoz való hozzáférésre van szükség, vagy ha a menekültügyi és bevándorlási eljárások során közvetítőként tolmácsokat alkalmaznak az áldozatok megfélemlítésére vagy kényszerítésére, a transznacionális elnyomás által érintett személyeket ezáltal megfélemlítésnek, megfigyelésnek vagy kitoloncolásnak téve ki;

Or. en

Módosítás 124
Nathalie Loiseau

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A h preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ah. mivel a transznacionális elnyomással kapcsolatos cselekmények aláássák a tagállamok szuverenitását és az uniós polgárok biztonságát, az alapvető jogok és a nemzetközi jog súlyos megsértését jelentik, valamint közvetlenül megkérdőjelezik az uniós értékeket és a menedéket élvezők védelmét; mivel ezek az intézkedések aláássák a szabadságot, és hozzájárulnak a nyilvános vita manipulálásához;

Or. en

Módosítás 125
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A h preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ah. mivel transznacionális elnyomást főként tekintélyelvű rezsimek alkalmaznak; mivel a transznacionális elnyomással kapcsolatos cselekményekért elsősorban Oroszország, Kína, Irán, Kuba, Venezuela és Nicaragua felelős;

Or. en

Módosítás 126
Hannah Neumann

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A i preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ai. mivel a transznacionális elnyomás során gyakran kihasználják a fogadó állam közigazgatási, pénzügyi, konzuli és migrációs rendszereinek szokásos működését, ideértve a szabályoknak való megfelelésre irányuló pénzügyi ellenőrzéseket, a rendszeres konzuli kapcsolattartást, a szigorú dokumentációs követelményeket és a széttagolt adatkezelési gyakorlatokat; mivel ennek következtében az uniós intézmények és a tagállamok akaratlanul is a transznacionális elnyomás támogatóivá válhatnak, még akkor is, ha nem működnek együtt szándékosan vagy közvetlenül az elkövető államokkal; mivel a transznacionális elnyomás kezeléséhez ezért rendszeresen ellenőrizni kell a belső uniós és nemzeti eljárásokat annak megakadályozása érdekében, hogy azokat elnyomás céljából kihasználják; mivel a transznacionális elnyomás kezeléséhez ezért összkormányzati és össztársadalmi megközelítésre van szükség;

Or. en

Módosítás 127
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A i preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ai. mivel Kuba külpolitikai eszközeinek részeként orvosi brigádokat vet be azzal a céllal, hogy külföldön tisztára mossák a róla kialakult képet; mivel ezek az orvosok modern

rabszolgaságnak minősülő, embertelen munkakörülményekkel szembesülnek; mivel ezektől az orvosoktól elvették az útlevelüket, mozgásszabadságuk korlátozott vagy egyáltalán nincs, folyamatos felügyelet alatt állnak, bérük nagy részét vagy egészét vissza kell küldeniük a kubai rezsimnek, és akadályokba ütköznek, ha családjukkal szeretnének utazni vagy találkozni; mivel a rezsim emellett szigorú büntető intézkedéseket alkalmaz azon orvosokkal szemben, akik megpróbálnak idő előtt távozni vagy megszökni;

Or. en

Módosítás 128
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A i preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ai. mivel a digitális transznacionális elnyomás gyakran nemi dimenzióval rendelkezik, és a női emberijog-védők, újságírók, ügyvédek és aktivisták szexualizált fenyegetéseknek, nőgyűlölő zaklatásnak és nemi alapú online bántalmazásnak vannak kitéve, és mivel az LMBTIQ+-személyeket is aránytalanul gyakran veszik célba; mivel az ilyen támadások gyakran kihasználják a megszilárdult patriarchális, faji és vallási narratívákat az eltérő vélemények határokon átnyúló elhallgattatása és a meglévő strukturális egyenlőtlenségek megerősítése érdekében;

Or. en

Módosítás 129
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A i preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ai. mivel az Iráni Iszlám Köztársaság hosszú és brutális múltra tekint vissza Európában a transznacionális elnyomást illetően; mivel Mohsen Rafikdust nyugalmazott iráni dandártábornok azzal vádolta meg Teheránt, hogy több mint 30 évvel ezelőtt Franciaországban merényletet követett el Shapur Bakhtiar volt iráni miniszterelnök és Gholam Ali Oveissi katonai parancsnok ellen, valamint 1992-ben Németországban meggyilkolta Fereidun Farrokhsad kormánykritikust;

Or. en

Módosítás 130
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A i preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ai. mivel Kína szisztematikusan a Kínai Kommunista Pártot (KKP) és annak politikáit bíráló személyeket, tibeti és ujgur közösségeket, Fálun Gong-hívőket és emberi jogi aktivistákat vett célba;

Or. en

Módosítás 131
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A j preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aj. mivel a Maduro-rezsim rendszeresen követett el transznacionális elnyomással kapcsolatos cselekményeket; mivel 2024-ben a Maduro-rezsim a chilei Santiagóban meggyilkolta Ronald Ojeda volt venezuelai katonatisztet; mivel 2023-ban a venezuelai–kolumbiai határ közelében venezuelai kémelhárítási ügynökök állítólag elraboltak egy volt katonai kapitányt, és visszaszállították Venezuelába; mivel 2025 októberében a kolumbiai Bogotában lőfegyverrel megsebesítettek két venezuelai száműzöttet: Yendri Omar Velásquez Rodríguez emberi jogi aktivistát és Luis Alejandro Peche Arteaga politikai tanácsadót; mivel Pablo Parada diákaktivista megúszta a bogotai emberrablási kísérletet (2024. március), amelyet venezuelai hírszerzési ügynököknek tulajdonított; mivel a Maduro-rezsim a személyek elleni, nemzetközi szintű fizikai támadásokon túl jogi és rendészeti eszközöket is alkalmazott a kritikusok nemzetközi zaklatására, ideértve a következőket: az Interpol-közlemények manipulálására irányuló kísérlet a külföldön élő venezuelai másként gondolkodók fogva tartása, valamint az emberek (pl. aktivisták, újságírók) online megfigyelés vagy jogi mechanizmusok révén történő zaklatása vagy megfélemlítése érdekében; mivel a száműzetésben élő politikai disszidensek a Maduro-rezsim részéről még külföldön is fenyegetéssel szembesülnek és emiatt folyamatos félelemben élnek;
	Or. en

Módosítás 132
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány

A j preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aj. mivel a transznacionális elnyomás jelentett eseteinek száma rendkívül alacsony, többek között az Unión belül is, mivel a transznacionális elnyomás áldozatai gyakran tartanak a családtagokkal szembeni megtorlástól, az autoriter környezetben szerzett korábbi tapasztalatok miatt bizalmatlanok a hatóságokkal szemben, vagy aggódnak amiatt, hogy a bejelentés veszélyeztetheti migrációs vagy menekültügyi jogállásukat; mivel ez az alacsony bejelentési arány aránytalanul érinti a nőket, az LMBTIQ+ személyeket és a faji, etnikai és vallási kisebbségek tagjait, akik további megbélyegzéssel, megkülönböztetéssel vagy intézményi elfogultsággal szembesülhetnek, amikor segítséget kérnek;

Or. en

Módosítás 133
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A j preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aj. mivel az Iráni Iszlám Köztársaság gyakran „nemzetbiztonság elleni tevékenységgel” vádolja a hitehagyást elkövető személyeket, különösen a kereszténységre való áttéréskor; mivel az Iszlám Forradalmi Gárdával kapcsolatban álló hatóságok a beszámolók szerint az uniós tagállamokban élő iráni keresztény áttérteket figyeltek és fenyegettek; mivel az afganisztáni és pakisztáni iszlamista csoportok részéről hasonló gyakorlatokról számoltak be;

Or. en

Módosítás 134
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A j preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aj. mivel transznacionális elnyomás által érintett személyek és közösségek szintén kulcsfontosságú elsődleges beavatkozók, akik egyedülálló ismeretekkel rendelkeznek az elnyomó taktikákról, a megbízotti hálózatokról és a változó kockázati mintákról; mivel ezért az érintett közösségekkel való érdemi együttműködés elengedhetetlen a hatékony megelőzéshez, a korai előrejelzéshez és a tartós ellenstratégiák kidolgozásához;

Or. en

Módosítás 135
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A j preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aj. mivel a Kína által folytatott Fox Hunt művelet külföldön – többek között Európában – élő személyeket vett célba olyan kényszerítő intézkedések alkalmazásával, amelyekkel nyomást kívánnak gyakorolni e személyekre, hogy visszatérjenek a Kínába, illetve véget vessenek politikai tevékenységüknek;

Or. en

Módosítás 136
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A k preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ak. mivel a transznacionális elnyomás emberijog-védőkre, újságírókra, ügyvédekre és politikai aktivistákra, valamint családtagjaikra gyakorol súlyos és tartós hatást; mivel a transznacionális elnyomás gyakran hosszú távú, láthatatlan károkat és traumákat okoz, ideértve a félelmet és az öncenzúrát, a polgári és politikai részvételből való kivonulást, a társadalmi elszigetelődést és a tartós jogi, gazdasági és lelki bizonytalanságot – ami gyakran jelentős időt és energiát emészt fel –, korlátozza a véleménynyilvánítás és az egyesülés szabadságát, és arra készteti a célszemélyeket, hogy visszafogják vagy feladják munkájukat és polgári tevékenységeiket; mivel a transznacionális elnyomás gyakran tévesen elszigetelt incidensek sorozataként, nem pedig olyan, egész közösségeket célzó tartós stratégiaként jellemzik, amelynek célja a félelemkeltés, a traumatizálás és az egység megbontása; mivel a fizikai erőszak vagy a nyílt zaklatás hiánya nem tekinthető egyenértékűnek a biztonsággal vagy a szabadsággal, mivel a fent említett hatások gyakran a transznacionális elnyomással elérni kívánt következmények;

Or. en

Módosítás 137
Antonio López-Istúriz White

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A k preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ak. mivel Winnye Nayelia Bernard Canales afrikai származású emberijog-védő esete jól illusztrálja ezt a mintát; mivel 2018 júniusában megtagadták tőle a Nicaraguába való belépést, és 2022-ben, amikor születési anyakönyvi kivonatának másolatát kérte, arról tájékoztatták, hogy neve nem szerepel a nyilvános nyilvántartásokban, ami születési anyakönyvi kivonatának önkényes eltávolítására enged következtetni; mivel a GHREN csoport szerint „Bernard Canales-t nem értesítették, illetve nincs is tudomása semmilyen ellene indított bírósági eljárásról”; és mivel ezen – az említett csoport által dokumentált – tények ténylegesen hontalanságba, száműzetésbe és jogi kiszolgáltatottságba sodorták őt, ami a kormánnyal szemben álló vagy annak tekintett személyekkel szembeni szélesebb körű elnyomás részét képezi;

Or. en

Módosítás 138
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A k preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ak. mivel 1999 óta a Kínai Kommunista Párt (KKP) szisztematikusan elnyomja a Fálun Gong híveit; mivel 2025 augusztusában Leung Chun-ying, a Kínai Népi Politikai Konzultatív Konferencia alelnöke és Hongkong korábbi kormányzója megfenyegette a Fálun Gong híveit, akik Helsinkiben békésen gyakorolták a gyülekezés és a véleménynyilvánítás szabadságához való

jogukat;

Or. en

Módosítás 139
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A k preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ak. mivel az Európában élő LMBT+ migránsokat, valamint családjukat és rokonaikat a származási országuk tekintélyelvű rendszerei gyakran jogi vádak, megfigyelés, fizikai jóllétüket érintő fenyegetések és zaklatás révén veszik célba; mivel az európai intézmények egyre inkább tudatában vannak e problémának, de a védelem továbbra is rendszertelen;

Or. en

Módosítás 140
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A k preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ak. mivel független kutatások és ENSZ-mechanizmusok olyan eseteket dokumentáltak, amikor az uniós tagállamokon belül tevékenykedő szereplők segítették elő vagy tették lehetővé a transznacionális elnyomást, többek között megfigyelési technológiák segítségével, valamint a jogi keretekkel való visszaélés és digitális dezinformációs kampányok révén;

Or. en

Módosítás 141
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A l preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Al. mivel az online platformok a tekintélyelvű rendszerek és megbízottjaik központi operatív színterévé váltak a politikai ellenfelek és más veszélyeztetett csoportok nyomon követése, zaklatása, fenyegetése, zsarolása és meggyilkolásának elrendelése terén; mivel a főbb platformokat – például a WeChatet, a Telegramot, a Facebookot, az X-et stb. – arra használják, hogy nyomon kövessék azokat a másként gondolkodókat, akik tüntetéseken vesznek részt vagy más módon fejezik ki véleményüket;

Or. en

Módosítás 142
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A l preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Al. mivel 2025. július 31-én Albánia, Ausztria, Belgium, Kanada, Csehország, Dánia, Finnország, Franciaország, Németország, Hollandia, Spanyolország, Svédország, az Egyesült Királyság és az Egyesült Államok kormánya együttes nyilatkozatot adott ki, amelyben elítélték az iráni hírszerző szolgálatok arra irányuló kísérleteit, hogy területükön megöljenek, elraboljanak és zaklassanak személyeket, köztük újságírókat, másként gondolkodókat és diaszpóraközösségek

tagjait;

Or. en

Módosítás 143
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A l preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Al. mivel a konzuli szolgáltatások megtagadása nemcsak az emberijog-védőket és a politikai aktivistákat érinti, hanem családjukat is, többek között azáltal, hogy a gyermekeket elismert állampolgárság vagy érvényes jogi személyazonosító okmányok nélkül hagyják, és a nőket a gazdasági függőség, a jogbizonytalanság és a nemi alapú erőszak fokozott kockázatának teszik ki;

Or. en

Módosítás 144
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A l preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Al. mivel a transznacionális elnyomás „biztonsági intézkedésként” való beállításával igyekeznek indokolni a digitális megfigyelési infrastruktúrák bővítését (beleértve a „csetellenőrzést” és a digitális szolgáltatásokról szóló rendelet végrehajtásának bizonyos formáit), amelyek aránytalanul sújtják a migránsokat, az aktivistákat és a diaszpóraközösségeket;

Or. en

Módosítás 145
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A m preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Am. mivel 2025. július 15-én a Tanács az EU globális emberi jogi szankciórendszere keretében szankciókat vezetett be az iráni hatóságokkal kapcsolatban álló személyekkel és szervezetekkel szemben a külföldön, többek között az EU területén élő másként gondolkodók elleni merényletekben és megfélemlítési tevékenységekben való részvételük miatt;

Or. en

Módosítás 146
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A m preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Am. mivel Oroszországban – többek között Csecsenföldön – hosszú múltra tekint vissza, hogy határokon átnyúlóan Európában, többek között Németországban és az Egyesült Királyságban követnek el gyilkosságokat; mivel a beszámolók szerint Ramzan Kadirovhoz hű csecsen halálosztagok vettek részt a csecsen másként gondolkodók Európa-szerte történő felkutatásában és meggyilkolásában;

Or. en

Módosítás 147
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A m preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Am. mivel az olyan izraeli vállalatok, mint az NSO Group, Pegasust és hasonló kémszoftvereket exportáltak olyan államokba, amelyek Unióban élő személyeket érintő transznacionális elnyomásért felelnek, ezáltal lehetővé tették a másként gondolkodókkal és újságírókkal szembeni digitális megfigyelést és közvetett kényszerítést;

Or. en

Módosítás 148
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A m preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Am. mivel az ilyen gyakorlatok hosszú távú következményekkel járnak az identitáshoz, a családi élethez, az oktatáshoz és az erőszakkal szembeni védelemhez való jogra nézve, és súlyosbítják az érintett családok fogadó államokon belüli kiszolgáltatottságát;

Or. en

Módosítás 149
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A n preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	An. mivel következetes, kockázattudatos és áldozatközpontú megközelítések hiányában a transznacionális elnyomás elleni intézkedések továbbra is széttagoltak és egyenetlenek lehetnek a tagállamok között; mivel ez a széttagoltság a gyakorlatban tovább súlyosbíthatja az érintett egyének és közösségek bizonytalanságát, többek között azáltal, hogy növeli a származási államok általi kényszerítésnek való kitettséget, a származási államok általi láthatóságot vagy származási államoknak való kiszolgáltatottságot;

Or. en

Módosítás 150
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A n preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	An. mivel az Amazon Web Services vállalat európai „szuverén felhője” az adatlokalizációs állítások ellenére továbbra is az amerikai számításifelhő-törvény („Cloud Act”) és más amerikai megfigyelési törvények hatálya alá tartozik, aminek következtében érzékeny uniós adatok amerikai hatóságokon vagy közvetítőkön keresztül továbbított, transznacionális elnyomással kapcsolatos megkereséseknek lehetnek kitéve;

Or. en

Módosítás 151
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A n preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	An. mivel az orosz hírszerző szolgálatok rendszeresen felveszik a kapcsolatot a Telegram és más online platformok felhasználóival bérgyilkosságok és terrorcselekmények elkövetése céljából, amelyek gyakran az orosz diaszpóra és politikai ellenfelek ellen irányulnak;

Or. en

Módosítás 152
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A n preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	An. mivel a Freedom House szerint 2014 és 2024 között a világszerte a kormányok több mint 25%-a vett részt transznacionális elnyomásban, és 103 célországban 1219 közvetlen fizikai incidensről számoltak be;

Or. en

Módosítás 153
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A o preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ao. mivel az AWS szuverén

	számításifelhő-kínálatán keresztül felerősítheti a transznacionális elnyomást azáltal, hogy uniós szinten lehetővé teszi a digitális profilalkotást és zaklatást; megjegyzi, hogy az Egyesült Államok hírszerzési és bűnüldöző szerveinek hozzáférése önkéntelen bűnrészességhez vezethet, ezért annak hatóságok és civil társadalmi szervezetek általi alkalmazásának azonnali betiltását szorgalmazza;

Or. en

Módosítás 154
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A o preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ao. mivel a transznacionális elnyomás önmagában ugyan nem újkeletű, ám egy folyamatosan változó jelenség, amely a kiberbiztonsággal kapcsolatos fizikai, jogi, pénzügyi, közigazgatási, digitális és hozzájuk kötődő szereplőkön alapuló módszerek széles és egyre bővülő körét foglalja magában, amelyeket gyakran együtt használnak, valamint a jogi, technológiai és intézményi hiányosságok kiaknázása érdekében kiigazítanak;

Or. en

Módosítás 155
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A o preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Ao. mivel Oroszország aktívan használja a „kompromatok” és a „mézcsapdák” stratégiáját arra, hogy hátrányos információkat gyűjtsön magánszemélyekről – gyakran politikai szereplőkről, üzleti vezetőkről, másként gondolkodókról vagy külföldi tisztviselőkről –, köztük a külföldön élőkről is, és azokat megfélemlítésre, manipulálásra vagy zsarolásra használja fel;

Or. en

Módosítás 156
Sebastian Tynkkynen

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A o preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ao. mivel uniós szinten jelenleg nem áll rendelkezésre azzal kapcsolatos bevett fogalommeghatározás, hogy mi minősül transznacionális elnyomásnak;

Or. en

Módosítás 157
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A p preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ap. mivel az ENSZ különleges előadói aggodalmukat fejezték ki az úgynevezett „CatalanGate” ügy kapcsán elhangzott, a Pegasus és a Candiru kémszoftver katalán politikai képviselőkkel, európai parlamenti képviselőkkel és civil társadalmi szereplőkkel szembeni használatára vonatkozó beszámolók miatt,

rámutattak a megfigyelés nagyságrendjére, kifinomultságára és kisebbségekre irányuló jellegére, és arra figyelmeztettek, hogy ez visszatartó hatással volt a véleménynyilvánítás, a gyülekezés és a kisebbségek általi részvétel szabadságára; mivel a kémszoftverek piaca átláthatóságának hiánya és az, hogy az eladók nem hajlandók együttműködni a felügyeleti mechanizmusokkal, megnehezítette a felelősök megtalálását, ugyanakkor a rendelkezésre álló bizonyítékok az állami szereplők valószínű érintettségére utaltak, ami komoly aggályokat vet fel az elszámoltathatósággal és az Unión belüli transznacionális elnyomás esetleges lehetővé tételével kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 158
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A p preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ap. mivel a transznacionális elnyomás fizikai formái közé tartozik a merénylet és gyilkossági kísérlet, a támadás, az emberrablás, a jogellenes fogva tartás, az erőszakos eltüntetés, a rendkívüli kiadatás és a jogellenes kitoloncolás, ami a nemzetközi emberi jogi jogszabályok súlyos megsértésének és a fogadó állam szuverenitása közvetlen megsértésének minősül;

Or. en

Módosítás 159
Helmut Brandstätter

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A p preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ap. mivel a digitális szolgáltatásokról szóló rendelet olyan eszközöket biztosít, amelyek képesek kezelni a transznacionális elnyomáshoz kapcsolódó szempontokat – különös tekintettel az összehangolt zaklatásra és dezinformációra –, azonban azt nem kifejezetten az egyéneket célzó külföldi állami elnyomás kezelésére tervezték;

Or. en

Módosítás 160
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A q preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aq. mivel az ENSZ különleges előadói és az ENSZ egyéb emberi jogi mechanizmusai a jogellenes, diszkriminatív és aránytalan korlátozások kiterjedt mintáját azonosították Nyugat-Európában és Észak-Amerikában a palesztin nép jogaiért való kiállás terén, beleértve a terrorizmus elleni küzdelem kereteivel való visszaélést, a tüntetések és szimbólumok általános tilalmát, a fegyelmi és közigazgatási intézkedéseket, valamint a digitális tartalommoderálási gyakorlatokat; mivel az ilyen intézkedések aggályokat vetnek fel a civil társadalmi térre gyakorolt visszatartó hatásuk és a transznacionális elnyomás formáival való esetleges összefüggéseik szempontjából;

Or. en

Módosítás 161
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A q preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aq. mivel a digitális transznacionális elnyomás magában foglalja az online zaklatást, a közvetlen fenyegetéseket, a doxolást, a hackelést, a kibertámadásokat, a dezinformációs kampányokat, a – többek között mesterséges intelligencia használatán alapuló – lejárató műveleteket, valamint a kémszoftverek és más megfigyelési technológiák alkalmazását, amelyek célja a külföldön élő személyek nyomon követése, profilozása, megfélemlítése vagy elhallgattatása; mivel e gyakorlatokat gyakran nehéz bárkinek is felróni, és gyakran a hagyományos büntetőjogi küszöbértékek alatt maradnak;

Or. en

Módosítás 162
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A r preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ar. mivel az ENSZ különleges eljárásai és a független emberi jogi szervezetek aggodalmukat fejezték ki a terrorizmusellenes és biztonsági keretekkel, megfigyelési technológiákkal és közigazgatási intézkedésekkel való visszaélések miatt, amelyek hozzájárulhatnak a transznacionális elnyomás formáihoz, vagy megkönnyíthetik az aktivisták határokon átnyúló célba vételét; mivel az elmúlt

	években az ilyen gyakorlatok elterjedése volt megfigyelhető a palesztinbarát aktivisták, emberijog-védők és civil társadalmi szervezetek tekintetében, többek között feketelistára helyezés, finanszírozási korlátozások, zaklatás és digitális félretájékoztatási kampányok révén, ami aggályokat vet fel az Európai Unión belül a civil társadalmi térre gyakorolt visszatartó hatással és az alapvető jogok határokon átnyúló védelmével kapcsolatban;

Or. en

Módosítás 163
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A r preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ar. mivel a digitális transznacionális elnyomás gyakran nemi dimenzióval rendelkezik, és a női emberijog-védők, újságírók, ügyvédek és aktivisták szexualizált fenyegetéseknek, nőgyűlölő zaklatásnak és nemi alapú online bántalmazásnak vannak kitéve, és mivel az LMBTIQ+-személyeket is aránytalanul gyakran veszik célba;

Or. en

Módosítás 164
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A s preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

As. mivel a közösségimédia-vállalatok és az online platformok jelentős szerepet játszanak az emberijog-védők és -aktivisták online környezetének alakításában, és mivel a nem megfelelő tartalommoderálási gyakorlatok és bejelentési-cselekvési mechanizmusok, a fiókok felfüggesztése és a hiperperszonalizált ajánlórendszereken alapuló algoritmikus elrejtés időnként a jogszerű emberi jogi tartalmak korlátozásához vagy eltávolításához vezettek; mivel a doxolás és a célzott online zaklatás kezelésére szolgáló hatékony gyorsreagálási mechanizmusok hiánya miatt a jogvédők a megfélemlítés, a megfigyelés és a további transznacionális elnyomás fokozott kockázatának vannak kitéve;

Or. en

Módosítás 165
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A s preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	As. mivel a nemzetközi normák – többek között az üzleti vállalkozások emberi jogi felelősségére vonatkozó ENSZ-irányelvek – értelmében a magánszereplők, köztük a technológiai vállalatok, a pénzügyi intézmények és a felügyeleti szolgáltatók felelősek azért, hogy kellő gondossággal járjanak el az emberi jogok tekintetében, és elkerüljék, hogy káros emberi jogi hatásokat idézzenek elő, azokhoz hozzájáruljanak vagy az azokkal közvetlen összefüggésbe hozzák őket, és mivel a magas kockázatú környezetben végzett megfelelő kockázatértékelések elmulasztása a vállalat transznacionális elnyomásban

való bűnrészességének minősülhet;

Or. en

Módosítás 166
Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A t preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	At. mivel a transznacionális elnyomás halmozott és összetett pszichológiai károkat okoz, beleértve a krónikus szorongást, a túlzott éberséget, a társadalmi elszigetelődést, a családi kapcsolatok megszakadását és a hosszú távú traumát, ami a célszemélyeket és a hozzátartozóikat egyaránt érinti; mivel az ilyen károkat gyakran interszekcionális tényezők – többek között nem, faj, vallás, szexuális irányultság, migrációs státusz és társadalmi-gazdasági bizonytalanság – súlyosbítják, és mivel a fogadó állam intézményei gyakran nem rendelkeznek olyan, erőforrásokkal kellően ellátott, kulturális szempontból kompetens és traumakezelésen alapuló mechanizmusokkal, amelyek képesek hatékonyan reagálni e rétegzett hatásokra;

Or. en

Módosítás 167
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A t preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	At. mivel a kereskedelmi

kémszoftverek, különösen a rendkívül tolakodó kémszoftverek és a fejlett megfigyelési technológiák, köztük a mesterséges intelligencia elterjedése és az azokkal való visszaélés lehetővé tette az érintett személyek távellenőrzését, illetve távoli nyomon követését és célba vételét, ami lehetővé teszi a transznacionális elnyomás egyéb formáit, és komoly fenyegetést jelent az alapvető jogokra, a demokratikus folyamatokra és a választások integritására nézve;

Or. en

Módosítás 168
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A u preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Au. mivel a rosszindulatú külföldi szereplők az eszközök nyilvánvaló sebezhetőségeit kihasználva beszivárognak a személyes vagy szakmai kommunikációba, és az elmúlt években történt több eset is rávilágított, hogy az EU nincs felkészülve az eszközökbe beépített kémszoftverek elleni védekezésre; mivel külföldi szereplők a másként gondolkodók és a köztisztviselők nyomon követésére egyaránt használtak kémszoftvereket; mivel az emberijog-védők növekvő megfigyelését a transznacionális elnyomás egyik formájának vagy a megfigyelés által lehetővé tett kényszerítésnek kell tekinteni;

Or. en

Módosítás 169

Pernando Barrena Arza

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A u preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Au. mivel a transznacionális elnyomás áldozatai a joghatóság széttagoltsága, a vállalati átláthatóság hiánya, a bizonyítékokkal kapcsolatos aránytalanságok, valamint a hatékony bírósági és bíróságon kívüli panasztételi mechanizmusokhoz való korlátozott hozzáférés miatt jelentős akadályokba ütköznek, amikor a megfigyelési technológiákban, a digitális platformokban, a pénzügyi megfelelésben vagy az adatkezelésben érintett magánszereplők tekintetében elszámoltathatóságot és jogorvoslatot kérnek;

Or. en

Módosítás 170
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A v preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Av. mivel a digitális szolgáltatók, a közösségimédia- és más online platformok, a kémszoftverekkel foglalkozó magánvállalatok és más technológiai vállalatok időnként jelentős mértékben hozzájárultak a transznacionális elnyomáshoz, többek között a Pénzügyi Akció Munkacsoport által a pénzmosás és a terrorizmusfinanszírozás ellen folytatott küzdelemmel való visszaélés és az annak való túlzott megfelelés révén;

Or. en

Módosítás 171
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A w preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aw. mivel a közvetett kényszerítés a transznacionális elnyomás széles körben elterjedt és különösen káros formája, amely magában foglalja a származási országban maradó családtagok vagy velük kapcsolatban álló személyek fenyegetését, zaklatását, fogva tartását vagy megbüntetését, valamint a diaszpóra eseményeinek vagy szervezeteinek – többek között az egyházaknak és a külföldön működő államközeli vagy államhoz kapcsolódó intézményeknek – arra való felhasználását, hogy lehetővé tegyék a közösség tagjainak megfigyelését és megfélemlítését, ezáltal súlyos pszichológiai kárt okozva és ösztönözve az öncenzúrát; mivel a közvetett kényszerítés magában foglalhatja azt is, hogy a diaszpóraközösségek tagjait arra kényszerítik, hogy az állam nevében elnyomó tevékenységeket folytassanak, miáltal egyszerre válnak a transznacionális elnyomás áldozataivá és eszközeivé;

Or. en

Módosítás 172
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A x preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Ax. mivel a joghatósági korlátok és az ilyen gyakorlatok területen kívüli jellege különösen megnehezíti a fogadó országok számára a közvetett kényszerítés megelőzését, dokumentálását és üldözését, ami jelentősen hozzájárul ahhoz, hogy az áldozatok vonakodnak jelenteni az ilyen incidenseket;

Or. en

Módosítás 173
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A y preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ay. mivel a transznacionális elnyomást alkalmazó államok gyakran visszaélnek a nemzetközi és jogi együttműködési mechanizmusokkal, többek között a kiadatási kérelmekkel és az információkérésekkel, az adatmegosztási mechanizmusokkal, a kölcsönös jogsegéllyel, a Pénzügyi Akció Munkacsoport pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemmel és kiberbiztonsággal kapcsolatos keretrendszereivel, valamint a végrehajtásukkal összefüggésben használt Interpol-közleményekkel, illetve az Interpol által terjesztett információkkal annak érdekében, hogy politikai alapon egyéneket kutassanak fel, tartsanak fogva vagy kényszerítsenek visszatérésre – annak ellenére, hogy a nemzetközi jog kifejezetten tiltja a politikai visszaélést –, miáltal az uniós tagállamok olykor bűnrészessé válnak a transznacionális elnyomásban, ha nem tesznek lépéseket az ilyen visszaélések megelőzésére; mivel különösen az Interpol lila és ezüst riasztásai olyan operatív eszközöknek minősülnek, amelyek nem biztosítanak

egyéni jogorvoslatot vagy felülvizsgálati lehetőségeket az érintettek számára, ami megkönnyíti, hogy azokkal transznacionális elnyomás céljából visszaéljenek;

Or. en

Módosítás 174
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A z preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Az. mivel a transznacionális elnyomás egyre inkább a tagállamok igazságszolgáltatási és bűnüldözési rendszereivel való visszaélésre támaszkodik, többek között visszaélésszerű büntető- vagy polgári eljárások (úgynevezett „jogi hadviselés”), valamint az autoriter államok vagy megbízottjaik által finanszírozott, eljárásokkal való kifárasztás révén; mivel még ha az áldozatok győznek is, a kártérítés gyakran szimbolikus, késedelmes vagy nem érvényesíthető;

Or. en

Módosítás 175
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A aa preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aaa. mivel az elkövető államok a transznacionális elnyomás igazgatási és mobilitáson alapuló formáit diplomáciai

vagy konzuli képviseletek általi megfigyelés és kényszerítés – többek között az útlevelek érvénytelenítése vagy megújításának megtagadása, a konzuli szolgáltatások megtagadása, az állampolgárság megvonása, területen kívüli elfogatóparancsok kiadása vagy az úti és személyazonosító okmányokhoz való hozzáférés más módon történő korlátozása – révén alkalmazzák, ezáltal kényszerítve az egyes személyeket a konzuli hatóságokkal való együttműködésre vagy megakadályozva a határokon átnyúló mozgást;

Or. en

Módosítás 176
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ab preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aab. mivel a pénzügyi transznacionális elnyomás magában foglalja, hogy a Pénzügyi Akció Munkacsoport pénzmosás és terrorizmusfinanszírozás elleni küzdelemre vonatkozó előírásaival visszaélve hamis állításokat terjesztenek, valamint megfelelési okokból zárolják a számlákat és a megtagadják a banki szolgáltatásokat, és ezzel a civil társadalmat, diaszpóracsoportokat, üzleti versenytársakat, adományozókat, valamint a humanitárius segítségnyújtást, a polgári szabadságjogokat, a független kutatást és a tudományos köröket támogató szervezeteket veszik célba; mivel ezek a gyakorlatok megfosztják az érintett személyeket és szervezeteket a finanszírozástól és a pénzügyi szolgáltatásoktól, kieszközölik a vagyoni eszközök befagyasztását, a bírósági eljárások során korlátozzák a jogi

tanácsadáshoz és a hatékony védelemhez való hozzáférést, továbbá aláássák megélhetésüket, mobilitásukat és azon képességüket, hogy gazdasági, polgári, politikai és tudományos tevékenységeket folytassanak;

Or. en

Módosítás 177
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ac preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aac. mivel az elkövető államok és támogatóik ilyen esetekben az uniós menekültügyi, vízum- és migrációs eljárásokat nyomásgyakorlási eszközként használhatják, különösen akkor, ha a származási ország által kiállított dokumentumokhoz való hozzáférésre van szükség, vagy ha a menekültügyi és bevándorlási eljárások során közvetítőként tolmácsokat alkalmaznak az áldozatok megfélemlítésére vagy kényszerítésére, ily módon megfélemlítésnek, megfigyelésnek vagy kitoloncolásnak téve ki a transznacionális elnyomás által érintett személyeket; mivel az elkövető államok azáltal is alkalmaznak transznacionális elnyomást, hogy valamelyik állampolgáruk jogellenes visszatérését oly módon igyekeznek elérni, hogy más államokon keresztül azon fáradoznak, hogy az érintett személyt hivatalos jogi eljárás nélkül vagy jogi eljárás – például kiadatás vagy kitoloncolás – keretében kitoloncolják vagy „kiutasítsák”;

Or. en

Módosítás 178
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ad preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aad. mivel a Parlament megbízásából végzett kutatásokból és létrehozott független adatkészletekből az derül ki, hogy a transznacionális elnyomás globális jelenség: legalább 44 elkövető állam van, becslések szerint 3,5 millió ember van veszélyben, és a Freedom House kutatása szerint több mint 100 országban dokumentáltak eseteket; mivel ugyanakkor világszerte és az Európai Unión belül korlátozott számú államnak róható fel a transznacionális elnyomással kapcsolatban dokumentált incidensek aránytalanul nagy része;

Or. en

Módosítás 179
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ae preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aae. mivel a Parlament megbízásából végzett kutatásokból kiderül, hogy a transznacionális elnyomással kapcsolatban dokumentált incidensek többségében sor került a származási és a fogadó államok közötti együttműködésre, illetve kihasználták a gyenge jogállamisági környezetet, többek között a kiadatási keretekkel, a migrációs rendszerekkel, a bűnüldözési együttműködéssel és a nemzetközi szervezetekkel való visszaélés révén;

Or. en

Módosítás 180
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A af preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aaf. mivel a transznacionális elnyomás előfordulása gyakran regionálisan koncentrálódik, ami az elkövető államok és támogatóik közötti informális vagy hivatalos együttműködési keretekre és közös gyakorlatokra utal, ideértve a száműzött közösségekkel, európai polgárokkal és szervezetekkel szembeni elnyomás kölcsönös végrehajtását is;

Or. en

Módosítás 181
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ag preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aag. mivel a transznacionális elnyomást illetően Oroszország világszerte a legagresszívabb elkövetők közé tartozik, és az összes származási ország közül ez az ország felel az Unión belül dokumentált legtöbb incidensért, olyan gyakorlatokat alkalmazva, mint a merénylet, a gyilkossági kísérlet, a digitális megfigyelés és zaklatás, a diaszpóraközösségek megfélemlítése, a megbélyegzés, az érintett személy távollétében folytatott bírósági eljárások, a közvetett kényszerítés és a családtagok elleni fenyegetések,

valamint a nemzetközi jogi, pénzügyi, kiberbiztonsági és bűnüldözési együttműködési mechanizmusok fegyverként való szisztematikus használata; mivel Belarusz riasztó mértékben alkalmaz transznacionális elnyomást, többek között az EU területén, különösen az Interpol mechanizmusaival való visszaélés, az úti okmányok megtagadása, kémszoftverek használata és kényszerítő konzuli gyakorlatok révén;

Or. en

Módosítás 182
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ah preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aah. mivel a Kínai Népköztársaság felelős a világ legátfogóbb és legszisztematikusabb transznacionális elnyomási kampányáért, és kiterjedt, területen kívüli infrastruktúrát alakított ki – beleértve a külföldön működő államközeli vagy államhoz kapcsolódó intézményeket, a külföldi rendőrőrsöket, a diaszpóraszervezeteket, a médiaorgánumokat és a digitális hálózatokat –, hogy digitális megfigyelés, zaklatás, jogi fenyegetések, pénzügyi elnyomás, az Interpol mechanizmusaival való visszaélés, kitoloncolás és családi megfélemlítés révén azonosítsa, nyomon kövesse, megfélemlítse és kényszerítse a diaszpóraközösségeken belüli személyeket és adományozóikat;

Or. en

Módosítás 183

Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ai preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aai. mivel régóta ismert, hogy Irán külföldön üldözi vélt ellenfeleit, és az állami hatalom legmagasabb szintjeit célzó műveleteit a Hírszerzési Minisztérium és az Iszlám Forradalmi Gárda, azon belül is annak Quds Erői hajtják végre olyan módszerek alkalmazásával, mint a merényletek, az emberrablások, az erőszakos eltüntetések, az erőszakkal való hiteles fenyegetések, a digitális transznacionális elnyomás, valamint az elnyomás szervezett bűnözői csoportoknak és más megbízottaknak való kiszervezése;

Or. en

Módosítás 184
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A aj preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aaj. mivel Tádzsikisztán következetesen a politikai aktivistákkal és újságírókkal szemben alkalmazott fizikai transznacionális elnyomás elkövetői közé tartozik, és olyan módszereket alkalmaz, mint a rokonok és az érintettel kapcsolatban álló személyek zaklatása, a mobilitás korlátozása, a megfigyelés, amely néha az uniós tagállamok által kitoloncolt aktivistáknak a megérkezésükkor való önkényes letartóztatásához, az állami médián keresztüli rágalmazáshoz és fizikai

támadásokhoz, például testi sértéshez, gyilkossághoz és erőszakos eltüntetésekhez vezet; mivel az Azerbajdzsán Köztársaság száműzetésben élő újságírókat és más emberijog-védőket vesz célba, akik megfigyelésnek, fizikai támadásoknak és gyilkossági kísérleteknek vannak kitéve az EU területén;

Or. en

Módosítás 185
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ak preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aak. mivel a többek között török, egyiptomi, marokkói és indiai hírszerző szolgálatok és államhoz kapcsolódó szereplők egyre gyakrabban vesznek célba Európai Unión belüli diaszpóraközösségeket az ellenzéki szereplők azonosítása, nyomon követése és lejáratása céljából; mivel annak ellenére, hogy az Európai Bizottság „biztonságos származási országnak” nyilvánította őket, több országot, köztük Törökországot, Egyiptomot és Marokkót is az Európai Unióban élő személyeket érintő transznacionális elnyomás legfőbb elkövetői közé sorolta; mivel parlamenti és civil társadalmi források arra utalnak, hogy Észak-Afrika és a tágabb értelemben vett közel-keleti és észak-afrikai térség államai egyre gyakrabban alkalmaznak transznacionális elnyomást; mivel ennek keretében időnként visszaéltek a regionális biztonsági együttműködési keretekkel, többek között az arab belügyminiszterek tanácsával (AIMC); mivel jól dokumentált, hogy Egyiptom külföldön is üldözi vélt ellenfeleit a

konzuli szolgáltatások megtagadása, a családtagokkal szembeni közvetett kényszerítés, valamint a terrorizmus elleni küzdelemre vonatkozó jogszabályokkal és együttműködési mechanizmusokkal való, területen kívüli visszaélés révén; mivel Szaúd-Arábia az Unión belül és kívül egyaránt alkalmazott transznacionális elnyomást az állampolgáraival szemben, többek között emberrablások, erőszakos eltüntetések, megfigyelés, az Interpol-közleményekkel való visszaélés és az elnyomás nemi alapú formái révén; mivel a közelmúltban nőtt az Algéria által alkalmazott transznacionális elnyomás, amelynek keretében megfigyelés, zaklatás, emberrablás, kiadatási kérelmek útján külföldön – különösen Franciaországban, Tunéziában és Spanyolországban – élő békés másként gondolkodókat, valamint az országban élő hozzátartozókat vagy támogatókat vesznek célba, a személyes okokból ideiglenesen visszatérő aktivistákra pedig utazási tilalmat rendeltek el;

Or. en

Módosítás 186
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A al preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aal. mivel Kambodzsát, Kazahsztánt, Kirgizisztánt, Eritreát, Nicaraguát, Türkmenisztánt, Üzbegisztánt, Ruandát, Thaiföldet, a Laoszi Népi Demokratikus Köztársaságot, Vietnamot és Ugandát világszerte a transznacionális elnyomás elkövetőiként leggyakrabban azonosított államok közé sorolják; mivel a Vietnami Szocialista Köztársaság külföldön is üldözi vélt ellenfeleit olyan módszerek

alkalmazásával, mint az emberrablás, a megfélemlítés és az erőszakkal való fenyegetés, a megfigyelés és a digitális transznacionális elnyomás;

Or. en

Módosítás 187
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A am preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aam. mivel egyes elkövető államok a transznacionális elnyomás alkalmazása során egyre inkább megbízottakra – többek között fegyverként használt pénzügyi intézményekre, a nyugati országok egykori hírszerző tisztjeire, szervezett bűnözői csoportokra, kiberbűnözési hálózatokra, megfigyelést végző magánszereplőkre és alkalmi közösségi közvetítőkre – támaszkodnak, ezáltal növelve a tagadhatóságot, megnehezítve a felelősség megállapítását és aláásva az elszámoltathatóságot;

Or. en

Módosítás 188
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A an preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aan. mivel az Európai Unió jelenleg nem rendelkezik közös fogalommeghatározással, átfogó adatgyűjtési mechanizmusokkal és

összehangolt, az egész Unióra kiterjedő intézményi megközelítéssel a transznacionális elnyomás elleni küzdelemhez;

Or. en

Módosítás 189
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ao preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aao. mivel a transznacionális elnyomás jelentett eseteinek száma rendkívül alacsony, többek között az Unión belül is, mivel a transznacionális elnyomás által érintett személyek gyakran tartanak a családtagokkal szembeni megtorlástól, az autoriter környezetben szerzett korábbi tapasztalatok miatt bizalmatlanok a hatóságokkal szemben, vagy aggódnak amiatt, hogy a bejelentés veszélyeztetheti migrációs vagy menekültügyi jogállásukat;

Or. en

Módosítás 190
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ap preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aap. mivel a bejelentés további akadályai közé tartozik a bűnüldöző és közigazgatási hatóságok tudatosításának és képzésének hiánya, a hozzáférhető és traumakezelésen alapuló bejelentési

mechanizmusok hiánya, a nyelvi akadályok, valamint a tartós megfélemlítés, megfigyelés és zaklatás által okozott halmozott pszichológiai terhelés;

Or. en

Módosítás 191
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A aq preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aaq. mivel a transznacionális elnyomás számos formája – többek között a digitális zaklatás, a közvetett kényszerítés, a pénzügyi elnyomás és a közigazgatási megfélemlítés – rejtett jellege miatt ritkán kerül bele a hivatalos statisztikákba, ami azt jelenti, hogy a rendelkezésre álló adatok csak a jelenség valódi nagyságrendjének töredékét tükrözik;

Or. en

Módosítás 192
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A ar preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aar. mivel számos uniós fogadó ország nem foglalkozik a büntetőjogi küszöbérték alatti transznacionális elnyomással, és nem rögzíti azt a statisztikáiban;

Or. en

Módosítás 193
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A as preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aas. mivel ez az alacsony strukturális bejelentési arány tartós védelmi rést teremt a transznacionális elnyomás által érintett áldozatok és közösségek számára, aláássa a tényeken alapuló politikai döntéshozatalt és elszámoltathatóságot, és ezáltal hozzájárul ahhoz, hogy az elkövető államok továbbra is transznacionális elnyomást alkalmaznak, amihez a lelepleződés vagy a következmények csekély kockázata társul;

Or. en

Módosítás 194
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A at preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aat. mivel a transznacionális elnyomási módszerek gyakran kihasználják a hivatalok és szervezeti egységek közötti szürke zónákat, és a legtöbb tagállam nem koordinálja központi szinten, valamint a központi és szubnacionális szintek között megfelelően a transznacionális elnyomást;

Or. en

Módosítás 195
Hannah Neumann
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A au preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aau. mivel az Európai Demokráciapajzsra vonatkozó jelenlegi javaslat nem tesz említést a transznacionális elnyomásról, többek között annak pusztító hatásáról, valamint a versenyképesség, a pénzügyi integritás, a polgári szabadságjogok és a jogállamiság védelmét szolgáló hatékony jogorvoslatok hiányáról, különösen akkor, ha az elkövetők vagy támogatók uniós tagállamok;

Or. en